|  |
| --- |
| ***LUXURY \*\* {ʹlʌkʃ(ə)rı} n***  1. роскошь   * *life of ~ - роскошная жизнь* * *to live in (the lap of) ~ - жить в роскоши* * *to be lapped in ~ - утопать в роскоши* * *paintings are my only ~ - единственная роскошь, которую я себе позволяю - это картины*   2. большое удовольствие, наслаждение   * *the ~ of a good book - удовольствие, получаемое от хорошей книги*   3. предмет роскоши   * *perfumes and other luxuries - духи и другие предметы роскоши* * *luxuries tax - налог на предметы роскоши*   ПРИЛ. роскошный, элитный, шикарный, фешенебельный, люксовый   * *~ goods - предметы роскоши* * *~ apartment - а) роскошная квартира (тж.~ flat); б) номер-люкс* * ***RESCUE WORKERS RETRIEVE AT LEAST THREE SURVIVORS FROM RUBBLE OF LUXURY APARTMENTS UNDER CONSTRUCTION***   **INSTALL \*\* [ınʹstɔ:l]**  **INSTALLED**  **INSTALLING**  1. официально вводить в должность   * *to ~ smb. in an office - ввести кого-л. в должность* * *to ~ a professor [a judge, a college president] - официально вводить в должность профессора [судью, ректора колледжа]* * *to ~ a priest [a bishop] - поставить в священники [в епископы]*   2. располагать, устраивать, размещать   * *to ~ smb. comfortably by /at/ the fireside - удобно устроить /усадить/ кого-л. у камина* * *to be comfortably ~ed in one's new home - удобно устроиться в новом доме* * *we ~ed ourselves in the balcony - мы расположились на балконе*   3. тех.устанавливать, монтировать; инсталлировать   * *to ~ a heating system - смонтировать отопительную систему* * *to ~ a lighting system - провести осветительную сеть*   **ПРИЛ.** установочный, инсталляционный  **CANTEEN \*\* [kænʹti:n] n**  1. воен. военный магазин; войсковая лавка   * *dry [wet] ~ - войсковая лавка без продажи [с продажей] спиртных напитков* * *~ service - розничная военно-торговая служба*   2 столовая, буфет (на заводе, в учебном заведении и т. п.)  3. фляга   * *I took the canteen to freshen my mouth, but it was empty.* * *Я взял флягу, чтобы прополоскать рот, но она была пустой.* * *He handed me the canteen and started to walk back to the ledge.* * *Он сунул мне флягу и пошел обратно.*   4 походный или дорожный ящик с кухонными и столовыми принадлежностями   * *His canteen contained a small tea-service and many other useful things. — В его походном ящике был небольшой чайный сервиз и множество других полезных вещиц.*   ***CONFINE \*\****  ***Н/С***  ***СУЩ.*** ***{ʹkɒnfaın}***  ***ГЛАГ. {kənʹfaın}***  ***CONFINED***  1 граница, предел, рубеж, разделительная линия   * *within the ~s of our country - в границах /в пределах территории/ нашей страны* * *the future of the city lies in the eastern corner of its ~s - город будет разрастаться за счёт его восточных районов* * *this is outside the ~s of human knowledge - этого человеку знать не дано*   ***ГЛАГ.*** 1. ограничивать   * *to ~ oneself - ограничиваться* * *to ~ oneself to facts - придерживаться только фактов* * *I shall ~ myself to saying that ... - я ограничусь тем, что скажу, что ...* * *to ~ the use of a word - ограничить употребление слова* * *he ~d his reading to biography - он читал только биографии* * *please ~ your remarks to the subject we are discussing - пожалуйста, не отклоняйтесь от предмета обсуждения*   **CITE \*\* [saıt]**  ***CITED [ˈsaɪtɪd]***  ГЛАГ. 1. ссылаться; приводить, упоминать   * *to ~ precedent [authority, law] - ссылаться на прецедент [авторитеты, статьи закона]* * *to ~ an instance [the latest figures] - привести пример [последние данные]*   2. цитировать, процитировать   * *to ~ a passage - процитировать отрывок, привести цитату*   3 перечислять, перечислить  4 вспоминать  5. юр.  1) вызывать в суд (как обвиняемого или свидетеля)  3) амер. привлекать к судебной ответственности; предавать суду   * *he was ~d for contempt of court - за оскорбление суда он был привлечён к судебной ответственности*   5. поэт. вызывать, звать; призывать, созывать   * *to ~ to the field - звать на поле брани*   **THROTTLE \*\* [ʹθrɒtl]**  **THROTTLED**  ***СУЩ.*** 1. 1) *разг.*горло, глотка  2. *тех.*дроссель, дроссельный клапан, дроссельная заслонка, регулятор  3. то, что душит, тормозит *или* препятствует; тормоз, помеха; петля, удавка   * *♢ at full ~ - на полной скорости /мощности/* * *to close [to open] the ~ - сбавлять [прибавлять] скорость* * *to drive on /to go/ full ~ - ехать на предельной скорости* * *to give full ~ - выжать газ /сектор газа/ до предела, дать полный ход*   **ГЛАГ.** 1. 1) душить, задушить   * *to ~ freedom [the press] - душить свободу [свободу печати]*   3) дышать с трудом; задыхаться  2. сдавливать, сжимать  4. *тех.*дросселировать  **EXPENSE \*\* [ıkʹspens]**  ***СУЩ.*** 1. расход; трата   * *to go to ~ - тратитьсяat* * *an ~ of over 50,000 dollars - с затратой свыше 50 000 долларов* * *at one‘s own ~ - за свой счёт, на свои средства* * *to go to the ~ of smth. - выделить средства на что-л.; раскошелиться на что-л.* * *to put smb. to ~ - вводить кого-л. в расход* * *❝Expense no object❞ - «за расходами не постою» (в объявлении)*   2. обыкн. Pl расходы, издержки, цена, стоимость   * *incidental {travelling} ~s - непредвиденные {дорожные} расходы* * *running ~s - эксплуатационные затраты* * *~s of production - эк. издержки производства*   3. счёт, цена   * *at the ~ of one‘s health - за счёт /ценой/ своего здоровья* * *at the ~ of one‘s life - ценою жизни*   4 ущерб   * *It would become accessory to a plot perpetrated at the expense of a third party. - ... и стать вашим соучастником в ущерб третьему лицу.* * *But not at the expense of our cause. - Но не в ущерб нашему делу.* * *At the expense of searching for Hook? - В ущерб поискам Крюка?*   ***ПРИЛ.*** расходный   * *expense account – расходный сче*   **ARREAR \*\* [əʹrıə] n**  1. обыкн. pl  1) задолженность, долг, просрочка платежа; неуплаченная по счёту сумма   * *~s of interest - просроченные проценты* * *~s of rent [of wages] - задолженность по квартплате [по заработной плате]* * *to be in ~(s) - просрочить платёж, иметь задолженность* * *to collect ~s - фин.инкассировать просроченные суммы*   2) отставание; задержка   * ~*s of housing - отставание в жилищном строительстве; незавершённое строительство* * *~s of work - недоделки в работе* * *to be in ~s of smth. - отставать от чего-л.* * *I have ~s of correspondence to catch up on - у меня завал неотвеченных писем*   **INVESTIGATION \*\***  **[ın͵vestıʹgeıʃ(ə)n] *n***  1) расследование; следствие, розыск   * *to carry on an ~ - производить расследование /дознание/*   2 рассмотрение, разбирательство  3) (научное) исследование, изучение, обследование   * *to carry on an ~ - проводить исследовательскую работу /изыскания/*   ***ПРИЛ.*** следственный, исследовательский   * *special investigation team – специальная следственная группа*   ***MOTHERFUCKER ['mʌðəˌfʌkə]***  ***MOTHER-FUCKER***  сущ.; неценз.; ублюдок (более грубый вариант, чем fucker), сволочь   * *You think I'm joking, mother-fucker?! — Ты думаешь, я шучу, ублюдок?!* * *Look at that sexy mother-fucker shaking her ass. — Смотри, как эта смазливая сучка виляет задницей.* * *What gives, mother-fucker? — Ну, как дела, хрен моржовый?*   **DISMANTLE \*\* [dısʹmæntl]**  ***DISMANTLED***  ***ГЛАГ.*** 1. снимать, убирать и т. п.   * *to ~ a room - вынести из комнаты мебель* * *to ~ a house of ifs roof - снять с дома крышу* * *to ~ military bases - ликвидировать военные базы* * *to ~ a chin of its beard - шутл. сбрить бороду*   2 разбирать; демонтировать (узлы или оборудование)  3. разрушать, сносить  4 ликвидировать  **SHORE \*\* [ʃɔ:]**  **SHORED**  ***①****n* 1. 1) берег; побережье   * *fading [foggy, sandy] ~ - удаляющийся [туманный, песчаный] берег* * *bold ~ - крутой берег* * *clear ~ - безопасный берег* * *~ service - амер. береговая служба* * *the ~ of the sea [of a large lake] - берег моря [большого озера]*   2) *обыкн. pl*земли, берега, края   * *distant [happy, inhospitable] ~(s) - далёкие [счастливые, негостеприимные] берега /земли, края/*   ***②*** [ʃɔ:] *n тех.* подпор(к)а; крепление; опора, стойка  **2.** [ʃɔ:] *v (тж. ~ up)* 1) подпирать, поддерживать, нести   * *to ~ (up) a building [a tree, a wall] - подпирать здание [дерево, стену]*   2) укреплять, оказывать поддержку   * *to ~ up an economy weakened by war - укрепить экономику, ослабленную войной* * *to ~ up national defences - крепить /укреплять/ оборону страны*   ***ENCOURAGEMENT \*\****  ***[ɪn'kʌrɪʤmənt]***  СУЩ. 1 ободрение; подбадривание, воодушевление  2 поощрение, стимулирование, побуждение   * *give / offer / provide encouragement — одобрять* * *to find encouragement in smb. — находить, встречать чьё-л. одобрение* * *warm encouragement — сердечная поддержка*   3 поддержа, содействие  ***ПРИЛ.***поощрительный   * *encouragement prize – поощрительная премия*   **VIA \*\* [ʹvaıə] n лат.**  путь   * *~ media - средний путь /курс/* * *Via Lactea - астр.Млечный путь; галактика*   ***ПРЕДЛ.*** 1. через; по маршруту через; с заходом в   * *~ London - через Лондон* * *from Helsinki to London ~ Hamburg - из Хельсинки в Лондон с заходом в Гамбург (о судне)*   2. путём, через посредство, с помощью   * *to make one's views known ~ a magazine article - высказывать свои взгляды в журнальной статье* * *I sent her a message ~ her sister - я передала ей записку через её сестру*   **APPEND \*\* [əʹpend] v**  **APPENDED [əˈpendɪd]**  1. (append to) прибавлять, добавлять, дополнять, прилагать (к книге, документу, письму)   * *to ~ a list of names [notes, a bibliography] - прилагать список имён [примечания, библиографию]*   2. книжн. прикреплять, присоединять, подвешивать (к чему-л.), вешать  3. прикладывать (печать); ставить (подпись)   * *to ~ a signature and a seal to a document - скрепить документ подписью и печатью*   **VENTURE \*\* ['venʧə]**  ***VENTURED [ˈventʃəd]***  сущ. рискованное предприятие, рискованное начинание, авантюра   * *to join smb. in a venture — поддержать чьё-л. рискованное предприятие* * *to undertake a venture — организовывать рискованное предприятие*   эк. спекуляция, рискованное предприятие  эк. предприятие, фирма   * *joint venture — совместное предприятие*   ***ГЛАГ.*** 1 рисковать (чем-л.); ставить на карту   * *Those who know the most, venture the least. — Те, кто больше всего знают, меньше всего рискуют.*   2 отважиться, решиться; осмелиться, рискнуть, дерзнуть   * *He ventured (upon) a remark. — Он позволил себе сделать замечание.* * *I venture to suggest that your whole idea is unworkable. — Позволю себе заметить, что ваш план неосуществим.* * *I'd rather not venture out in pouring rain if I don't have to! — Я бы ни за что не рискнул высунуть нос на улицу в проливной дождь, если бы не дела!* * *nought / nothing venture, nought / nothing have. — Волков бояться - в лес не ходить.*   ***ПРИЛ.*** Венчурный, рискованный  **LURCH \*\* [lɜ:tʃ] n**  **LURCHED**  1. крен   * *to give a ~ - накрениться, дать крен*   2 пошатывание, шаткая походка (пьяного и т. п.)  3. амер.склонность, расположенность   * *Jane has a natural lurch for learning, and it comes easy for her. — У Джейн природная склонность к учёбе, и она ей легко даётся.*   ***ГЛАГ.*** 1 крениться, накреняться   * *the boat ~ed - лодку качнуло /накренило/*   2) пошатываться, идти шатаясь, нетвёрдой походкой  **PREVENT \*\* [prıʹvent] *v***  ***PREVENTED [prɪˈventɪd]***  1. предотвращать, предупреждать, не допускать   * *to ~ a disaster [an accident] - предотвратить несчастье [несчастный случай]* * *to ~ the spread of disease - предупредить распространение болезни* * *to ~ crime - предупреждать преступность*   2. (*часто* from) мешать, препятствовать   * *to ~ war - не допустить развязывания войны* * *my cold ~s me from going out - из-за простуды я не могу выйти из дому*   3 запретить, запрещать   * *prevent users – запретить пользователям*   **EXCEPTION \*\* [ıkʹsepʃ(ə)n] n**  1. исключение   * *an ~ from /to/ the rule - исключение из правила* * *the ~ proves the rule - исключение подтверждает правило* * *by way of ~ - в виде исключения* * *with the ~ of smb., smth. - за исключением кого-л., чего-л.*   2. 1) возражение   * *to take ~ to smth. - возражать против чего-л. [ср. тж. 3, 2)]* * *to bring in an ~ against - а) сделать отвод (кандидату и т. п.); б) выступить против*   2 неодобрение; несогласие, протест   * *to take ~ at /to/ smth. - оскорбляться, обижаться на что-л.* * *I take ~ to this remark - я считаю такое замечание неуместным*   3 оговорка (в документе, договоре)  ***4 ПРОГРАММИР.*** исключительная ситуация (событие, возникшее в процессе выполнения программы вследствие неудачи (failure) в выполнении какой-либо операции, и сделавшее невозможным дальнейшее выполнение программы)  **VALUABLE \*\* [ʹvæljʋ(ə)b(ə)l]**  ***VALUABLES [ˈvæljʊbl̩z]***  ***СУЩ.*** *n обыкн. pl* ценные вещи; ценности; драгоценности  ***ПРИЛ.*** 1. ценный; драгоценный, дорогой, дорогостоящий   * *~ diamond - бриллиант большой ценности*   2. чрезвычайно полезный *или* важный   * *~ advice - ценный /весьма полезный/ совет* * *~ discovery - важное /ценное/ открытие* * *~ citizen - амер. добропорядочный /полезный для общества/ человек* * *~ to the community - общественно полезный*   **HANDLER \*\* [ʹhændlə]**  ***Сущ.*** 1. 1) тренер  2. 1) дрессировщик  2) укротитель  3. работник, оператор  4. спец. Манипулятор  5 ВЧТ. Обработчик, программа или устройство обработки  **UNDERMINING \*\* [͵ʌndəʹmainiŋ]**  ***сущ.*** 1 подкоп, подмыв  2 расшатывание; подрыв, подрывание  3 разрушение  ***прил. 1*** подкапывающий, выкапывающий  2 размывающий, подмывающий  3 разрушающий, расшатывающий  4 подрывающий, подрывной   * *~ activities - подрывная деятельность*   **APPOINTED \*\* [əʹpɔıntıd]**  1. обставленный, оборудованный, оснащенный, снаряженный   * *a well~ house - хорошо обставленный и содержащийся в порядке дом*   2. назначенный   * *newly~ officials - сотрудники, только что принятые на работу*   ***FEED \*\* {fi:d}***  ***Глагол FED***  ***Глагол FED***  ***ГЛАГ.*** 1. кормить, питать, давать пищу (кому-л.)   * *to ~ a baby at the breast - кормить ребёнка грудью* * *to ~ oneself - есть (самостоятельно)* * *the invalid is too weak to ~ himself - больной слишком слаб, чтобы есть самостоятельно* * *the baby can't ~ itself yet - ребёнок ещё не может сам есть; малыша ещё надо кормить с ложки* * *the child refused to let anyone ~ her - ребёнок не позволял никому себя кормить* * *to ~ plants with bone meal - подкармливать растения костяной мукой* * *the incident fed his vanity - этот случай потешил его тщеславие* * *to ~ the mind - давать пищу уму* * *this stuff will ~ the roots of the hair - этот препарат даёт питание корням волос*   2 снабжать, обеспечивать   * *this river is fed by two tributaries - эта река получает воду /питается водой/ из двух притоков* * *to ~ the flame of passion - образн. разжигать страсть*   СУЩ. 1. питание, кормление   * *let the horse have a ~ - покормите лошадь*   5. тех. 1 питание, подача материала, загрузка   * *~ box - загрузочная воронка, загрузочный ковш {см. тж.2}* * *~ box - коробка подач (станка)* * *~ mark - след от подачи, «рябь»* * *~ spool - киноподающая или верхняя бобина*   **VIOLATION \*\* [͵vaiəʹleiʃ(ə)n]**  **N** 1. 1) нарушение, несоблюдение   * *the ~ of a treaty - нарушение договора* * *a ~ of military discipline - нарушение воинской дисциплины* * *~ of signals - нарушение правил движения* * *in ~ of - нарушение чего-л.*   2. осквернение; оскорбление (чувств)   * *the ~ of a sacred place - осквернение святого места /святыни*/   3. 1) насилие, применение силы  2) изнасилование, надругательство  **VIOLATE \*\* [ʹvaiəleit]**  **VIOLATED [*ˈvaɪəleɪtɪd*]**  **V** 1. 1) нарушать, преступать; попирать   * *to ~ the law - нарушать или попирать закон* * *to ~ an oath - нарушить /преступить/ присягу* * *to ~ one‘s conscience - действовать вопреки своей совести*   2. осквернять; оскорблять   * *to ~ a tomb [a shrine, a church] - осквернить могилу [святыню, храм]* * *to ~ feelings - оскорблять чувства*   3. тревожить; мешать; вторгаться   * *to ~ calm - нарушать покой, тревожить тишину*   4. 1) насиловать, применять насилие  2) изнасиловать  ***HEH \*\* {heı} int***  1) эх!, ах! (выражает печаль)  2) а!, о!, ну!, вот те на!, вот оно что!, ого! (выражает удивление)  3) эй! (оклик)  ***ONLOOKER \*\* {ʹɒn͵lʋkə} n***  зритель, наблюдатель; зевака, случайный) свидетель (очевидец)   * *♢the ~ sees most of the game - ≅ со стороны виднее*   **INTRODUCTION \*\***  **[͵ıntrəʹdʌkʃ(ə)n] *n***  1. (официальное) представление, знакомство, ознакомление   * *letter of ~ - рекомендательное письмо* * *it was necessary to make ~s all round - нужно было всех представить друг другу* * *long introduction – длинное вступление* * *brief introduction – краткое введение* * *intravenous introduction – внутривенное введение* * *introduction of modern technologies – внедрение современных технологий* * *introduction into clinical practice – внедрение в клиническую практику* * *introduction of changes – внесение изменений* * *introduction of troops – ввод войск* * *short introduction – краткое ознакомление*   2 предисловие, введение; вступление   * *the ~ to the work - предисловие к научной работе /к сочинению/* * *to deliver one‘s ~ - произнести вступительную речь /вступительное слово/*   3. введение (внутрь чего-л); внедрение, вставление, включение (в структуру, в состав чего-л.); нововведение  ***ПРИЛ.*** вводный, вступительный   * *introduction course – вводный курс*   ***PREVARICATION \*\****  ***{prı͵værıʹkeıʃ(ə)n} n книжн.***  увиливание, уклонение от прямого ответа   * *he was a man utterly incapable of falsehood, or of ~ of any kind - он был человек, совершенно не способный на то, чтобы лгать и кривить душой*   ***CRISIS \*\* {ʹkraısıs}***  n (pl crises)  1. кризис   * *economic {financial, industrial} ~ - экономический {финансовый, промышленный} кризис* * *the general ~ of economy - общий кризис экономики*   2. критический, решительный момент; перелом   * *to bring to a ~ - довести до критического состояния* * *things are coming /drawing/ to a ~ - наступает критический /решительный/ момент* * *the Battle of Waterloo was a ~ in Napoleon's career - битва при Ватерлоо была переломным моментом карьеры Наполеона*   3. мед.кризис, криз  Прил. кризисный критический  ***STUFF \*\* {stʌf} n***  ***Н/С***  1. вещи, имущество   * *put your ~ in the bag - положите свои вещи в сумку* * *get out my fishing ~ and kitbag - достань мои рыболовные принадлежности и вещевой мешок*   2 хлам, барахло   * *different stuff – разный хлам* * *old stuff – старое барахло*   3 материал; вещество   * *raw ~ - сырьё* * *carpenter's ~ - лесоматериалы* * *thick ~ - брусья* * *the ~ for paper-making - бумажная масса* * *~ for an article {for a book} - материал для статьи {для книги}* * *what ~ is this made of? - из чего это сделано?*   4 разг.; лекарство (о порошках, микстурах; особенно самодельных)   * *to order some stuff for the cough — заказать какое-нибудь лекарство от кашля* * *Your very kind letter did me more good, I think, than any of my doctor's stuff. (Warner) — Думаю, что твоё приветливое письмо помогло мне больше, чем любая микстура.*   5 нарк. наркота   * *He was on the stuff. — Он сидел на игле.*   6 гадость, дрянь   * *Nasty poisonous stuff.* * *Это же ядовитая гадость.* * *Looking at the tins now, he bitterly reproached himself for his weakness. Loathesome civilized stuff!* * *Тьфу, цивилизованная гадость!* * "Abominable stuff! - Вот гадость! * *“A load of soggy brown stuff,” said Harry. The heavily perfumed smoke in the room was making him feel sleepy and stupid.* * *- Кучу мокрой коричневой дряни. - Тяжёлый ароматный дым, наполнявший комнату, действовал усыпляюще и одуряюще.* * *We got all the mean stuff right in our suitcase here, it can't get at her now.* * *Вся дрянь теперь вот здесь, в ящиках. Она больше ей не опасна.*   7 чушь, чепуха, ерунда, вздор   * *what ~! - что за чушь!, что за глупости!* * *do you call this ~ wine? - неужели вы называете эту дрянь вином?* * *what ~ he writes! - какую чепуху он пишет!* * *these books are not the usual /ordinary/ run-of-the-mill ~ - это хорошие книги, а не чтиво*   **TRIBUTE \*\* [ʹtrıbju:t]**  *n* 1. 1 дань, подать, оброк, положение должника   * *to lay a ~ on smb. - наложить дань на кого-л.* * *to levy ~ on the shopkeepers - облагать данью владельцев магазинов* * *to pay a ~ to smb. - платить дань кому-л. [см. тж. 2]* * *to bring /to lay/ smb. under ~ - делать кого-л. своим данником*   2 подношение, награда (*особ. преподнесённые публично*)   * *floral ~s - цветочные подношения*   3. должное, дань уважения; честь   * *a ~ of admiration [of love] - дань восхищения [любви]* * *as a ~ to the memory of the dead - в память умерших* * *a worthy ~ to the distinguished scholar - заслуженная дань уважения выдающемуся учёному* * *his songs in ~ of the anniversary of the revolution - его песни в честь годовщины революции*   **KINDNESS \*\* [ʹkaındnıs] n**  1. доброта; доброжелательность, сердечность; любезность; благожелательность   * *~ of heart - душевная доброта, сердечность* * *to do smth. out of ~ - сделать что-л. по доброте сердечной /душевной/*   2. любезность, одолжение; услуга, доброе дело   * *personal [great] ~ - личное [большое] одолжение* * *to show /to do/ smb. a ~ - оказывать кому-л. любезность /услугу/; сделать кому-л. одолжение* * *do me the ~ to shut up - будьте добры, помолчите* * *I received many ~es from him - он не раз оказывал мне любезность /услуги/; он сделал мне немало добра*   ***GET OUT \*\* {ʹgetʹaʋt}***  phr v. 1. выходить, вылезать, высаживаться, выбираться   * *to ~ at the next stop - выйти на следующей остановке* * *~! - а) вылезай!, выходи!; б) убирайся!; в) прост.иди ты!, ну да!, расскажи это кому-нибудь ещё /своей бабушке/* * *I am getting out - а) я ухожу; б) я бросаю это дело*   2 уходить, сбегать   * *IF THE MOMENT COMES WHEN YOU’RE TRYING TO SUPPORT YOURSELF MORE, THEN IT’S TIME TO GET OUT."* * *The meeting went on late, so I got out as soon as I could. — Собрание продлилось допоздна, так что я сбежал, как только смог.* * *"Let's get out of here while we still can," Ernie said.* * *- Уходим отсюда, пока еще можно, -забеспокоился Эрни.* * *"We need to get out of here," Vittoria said, sounding hoarse.* * *- Нам надо уходить отсюда, - хриплым голосом произнесла Виттория.*   ***FALL APART \*\* {ʹfɔ:ləʹpɑ:t}***  phr v  1. развалиться, разваливаться, рушиться, разрушаться   * *to keep the family from falling apart - не допустить развала семьи* * *This cup just fell apart in my hands. — Эта чашка развалилась на куски прямо у меня в руках.* * *This cup just fell apart in my hands. — Эта чашка развалилась на куски прямо у меня в руках.*   2 ссориться, расходиться   * *We used to be good friends, but fell apart about a year ago. — Мы были очень хорошими друзьями, но около года назад разошлись.*   ***INFORMAL \*\* {ınʹfɔ:m(ə)l}***  1. неофициальный, неформальный   * *~ visit {dinner, meeting, call on smb.} - неофициальный визит {обед, -ая встреча, беседа с кем-л.}* * *~ consultations - неофициальные консультации*   2. непринуждённый, простой, обычный, естественный   * *♢~ garden - неокультуренный сад, сад без искусственных насаждений*   ***DISMISS \*\* {dısʹmıs}***  ***DISMISSED***  1. отпускать; распускать   * *to ~ the assembly - распустить собравшихся* * *to ~ one's guests - (вежливо) выпроводить /не задерживать/ гостей*   2) воен.распускать (строй)   * *~ed! - разойдись! (команда)*   3) расходиться (тж. воен.)  2. увольнять, освобождать от работы, обязанностей   * *to ~ a servant {an official} - уволить слугу {чиновника}*   3. отклонять, отказывать, отвергать, отбрасывать   * *to ~ doubts {hesitations} - отбросить сомнения {колебания}* * *to ~ the idea - оставить мысль, отказаться от мысли* * *to ~ a possibility - не допускать возможности* * *to ~ a matter from one's thoughts - перестать думать о чём-л.* * *to ~ the information as incorrect - отмахнуться от этой информации как неверной* * *to ~ smb.'s comment about medical care - отвести чьи-л. высказывания о здравоохранении (как неосновательные)*   ***BLACK OUT \*\* [ʹblækʹaʋt]***  ФРАЗ.ГЛАГ. 1. вычёркивать, вымарывать, замазывать текст чёрной краской; не пропускать, запрещать   * *WHILE SOME OF THE TEAM'S RIDERS ARE STILL USING THEIR SPONSOR-PROVIDED SHIMANO WHEELS, MUCH OF THE TEAM HAVE BEEN USING BLACKED OUT, NONDESCRIPT WHEELSETS SINCE THE START OF THE RACE, SIMILAR TO THE HOOPS THAT TEAM BIKEEXCHANGE WERE SEEN USING DURING THE GIRO D'ITALIA.* * *The advertisement for the concert tells where it will take place, but the date has been blacked out. — На афише написано, где состоится концерт, но дату кто-то закрасил.*   2. затемнять; выключать свет   * *During the war we had to black out all our windows. — Во время войны нам приходилось затемнять окна.* * *The stage was blacked out to hide a change of scenery. — На сцене погасили свет, чтобы сменить декорации*   3. на мгновение терять сознание *или* слепнуть (появление черной пелены перед глазами)  4. заглушать (радиопередачу)   * *The USG Kellion was dispatched to the USG Ishimura as part of an emergency maintenance mission to determine and repair the cause of the communications blackout* * *Television shows were blacked out as the trouble spread. — Телепередачи прекратились, когда беспорядки начали распространяться.*   5 амер. Засекречивать   * *Reports of the peace talks have been blacked out for twenty-four hours so as to allow freer argument. — Информация о том, что идут мирные переговоры, была на сутки засекречена, чтобы стороны чувствовали себя свободнее.*   ***VARIABLE \*\* {ʹve(ə)rıəb(ə)l} n***  ***Н/С***  СУЩ. 1. мат.переменная (величина)  ПРИЛ. 1. изменчивый, непостоянный; неустойчивый   * *~ weather - неустойчивая /неустановившаяся/ погода* * *~ fight - борьба с переменным успехом* * *~ standards - меняющиеся /гибкие/ критерии* * *his mood is ~ - его настроение постоянно меняется*   2. поддающийся изменению   * *the amount of heat is ~ at will - нагрев регулируется по желанию* * *The results, predictably, have been variable.*   **SUSPENSE \*\* [sə'spens]**  **СУЩ. 1** неизвестность, неопределенность, неястность, непредсказуемость, нерешенность, подвешенное состояние  2 беспокойство; тревога, тревожное ожидание  3 напряжённый интерес; взволнованность (читателя)   * *a novel of ~ - приключенческий роман; роман, который держит читателя в напряжении* * *~ fiction - приключенческая литература* * *~ story [novel, film] - приключенческий рассказ [роман, фильм]*   3 юр. временное прекращение, приостановление  **EXCEEDINGLY \*\* [ıkʹsi:dıŋlı]**  ***НАР.*** Весьма, очень, сильно   * *I am ~ grateful to you - чрезвычайно вам благодарен*   2 чрезвычайно, крайне, исключительно, необычайно   * *An exceedingly ill-conditioned, levelling person. - Личность исключительно недостойная, стремящаяся ко всеобщему равенству.* * *That is exceedingly chivalrous of you to take up such a challenge. - Как исключительно великодушно с вашей стороны принять такой вызов.* * *So he smiled and was exceedingly genial. - Итак, он улыбался и был необычайно весел.* * *On the fourth evening Brander came, and inquiring for Jennie, who was exceedingly nervous, he took her out for a walk. - На четвертый вечер Брэндер явился и, вызвав необычайно взволнованную Дженни, пошел с нею гулять.*   **HUMILITY \*\* [hju:ʹmılıtı] *n***  1. смирение, смиренность, покорность, кротость  2 скромность; застенчивость   * *with /in/ all ~ - со всей покорностью, безропотно*   3. скромность; сдержанность, умеренность  ***ПРИЛ.*** смиренный  ***INITIATIVE \*\* [ıʹnıʃətıv]***  СУЩ. 1. инициатива, почин, начинание   * *undeveloped ~ - начинание, не получившее поддержки* * *to do smth. on one‘s own ~ - сделать что-л. по собственной инициативе* * *to take the ~ in doing smth. /in the matter/ - проявить инициативу в чём-л.; взять на себя инициативу в каком-л. деле*   2. инициативность, находчивость, предприимчивость   * *to show /to display/ ~ - проявлять инициативу* * *a man of marked ~ - необычайно инициативный человек*   ПРИЛ. 1) начинающий; начальный  2) вводный; предварительный, исходный  3 инициативный, предприимчивый, способный к самостоятельным действиям  ***LATTER {ʹlætə}***  ПРИЛ. 1. 1) compar от late I  2) более поздний; последний   * *the ~ half of the year {the month, the week, the century} - вторая половина года {месяца, недели, столетия}* * *in the ~ days of one's life - на склоне дней /жизни/*   2. последний (из двух названных, противоп. - the former); второй   * *of silk and nylon the ~ is cheaper - что касается шёлка и нейлона, то последний дешевле* * *♢in these ~ days - в наше время* * *~ end - конец, смерть*   **CONTROVERSY \*\* [kənʹtrɒvəsı] *n***  1. спор, дискуссия, полемика, дебаты, разногласия, КОНФЛИКТ   * *to engage in (a) ~ with /against/ smb. on /about/ smth. - вступать в полемику с кем-л. о чём-л.* * *border ~ - пограничный спор* * *beyond /without/ ~ - бесспорно, несомненно*   2 противоречие   * *serious controversy – серьезное противоречие*   ***SHELL \*\* [ʃel]***  ***Н/С***  сущ. 1 раковина (улитки, моллюска)  2 панцирь (черепахи, краба и т. п.)  3 скорлупа, шелуха  4 кожура, кожица  5 оболочка, личина  6 остов; каркас (сооружения)  7 тех. кожух; оболочка; обшивка, корпус  SHELL  1 гильза (патрона); трубка (ракеты)  2 артиллерийский снаряд   * *to fire / lob a shell — выстрелить, выпустить снаряд* * *to fuse a shell — зажигать снаряд* * *shells burst — снаряды разрываются* * *Our artillery was lobbing shells into enemy positions. — Наша артиллерия обстреливала позиции врага.*   3 мина  **COLLISION \*\* [kəʹlıʒ(ə)n] n**  1. столкновение, удар   * *~ of trains [/lang] - столкновение поездов [автомобилей]* * *to come in(to) ~ - столкнуться, удариться [см. тж.2]* * *Collision pressure just below 80 pascal, captain.* * *Сила удара чуть меньше 80 паскалей.* * *I lost track of everything in the collision.* * *Из-за удара я несколько растерялся.* * *Preparing for the collision.* * *Приготовьтесь к удару.*   2 коллизия, противоречие, столкновение (интересов); конфликтная ситуация   * *a collision of egos — столкновение самомнений* * *the collision of private and public interests — противоречие между личными и общественными интересами* * *to come in(to) ~ - прийти в столкновение, вступить в противоречие [см. тж.1]* * *the ~ of principles - столкновение принципов*   ***IMAGE [ˈɪmɪʤ]***  1 изображение, картинка, снимок, рисунок, фотоснимок, кадр  2 образ, облик, имидж  ***OCCUPATION \*\* {͵ɒkjʋʹpeıʃ(ə)n} n***  1. занятие; род или вид деятельности, род занятий   * *his ~ is farming - он занимается сельским хозяйством, он работает в сельском хозяйстве*   2 профессия   * *to look for ~ suited to one's abillities - выбирать профессию по способностям* * *by ~ she is a secretary - она по профессии секретарь* * *what's his ~? - кто он по профессии?*   3. оккупация, захват   * *military ~ - военная оккупация* * *~ army - оккупационная армия* * *~ regime - оккупационный режим* * *~ of a town {of a country} by the enemy - вражеская оккупация города {страны}*   ***SMOOTH \*\* {smu:ð} n***  ПРИЛ. 1. гладкий, ровный, плавный   * *~ paper {surface, skin} - гладкая бумага {поверхность, кожа}* * *~ road - хорошая /ровная/ дорога* * *~ hair - гладкие волосы* * *~ file - тех.личной напильник* * *to make ~ - а) приглаживать, разглаживать; б) выравнивать (дорогу и т. п.)*   ***SPEECH \*\* {spi:tʃ}***  1 речь, выступление (оратора); спич   * *opening ~ - вступительная {заключительная} речь, вступительное {заключительное} слово* * *main ~ - доклад* * *freedom of ~ - свобода слова* * *~ of welcome - приветственная речь* * *the ~ from the throne - тронная речь* * *the ~ for the defence {for the prosecution} - защитительная {обвинительная} речь* * *to deliver /to give, to make/ a ~ - произносить речь, выступать*   ***RUBBISH \*\* {ʹrʌbıʃ} n***  1. мусор, сор, хлам, отбросы   * *household ~ - старьё, битая посуда, макулатура и т. п.* * *these goods are just ~ - эти товары никуда не годятся* * *this book is all ~ - эта книга - сплошная ерунда*   2. чушь, чепуха, вздор, ерунда   * *don't talk ~! - не болтай чепухи!*   3. в грам. знач. междометия чушь!, вздор! |
|  |